

# Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο ΤΡΙΤΟ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΕΝΕΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΥ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
*Στήν ’Αθήνα τοῦ ’Αντώνιου ’Ατσαγιόλη*

## 1

Τὸ σωτήριο ἔτος 1418 ἦταν γιὰ τὸ καθεστῶς τῆς Πάτρας ἐνα  
ἔτος γεμάτο ἀβεβαιότητες καὶ ἀμφιβολίες, καὶ γιὰ τὸ καθεστῶς τῆς  
ψυχῆς μου τὸ ἔτος μιᾶς φοβερῆς βεβαιότητας. Ἡξερα — ναί, τῷβλεπτα  
πιὰ καθαρὰ — ὅτι στὸ ἔτος αὐτὸ θὰ χωριζόμουνα γιὰ πάντα ἀπὸ  
τὸν δάσκαλό μου.

Ποιά ἦταν τὰ σημάδια ποὺ μ’ ἔκαναν νὰ βλέπω νάρχεται τὸ  
γεγονός αὐτό, τὸ τόσο δδυνηρὸ γιὰ τὴν ψυχή μου;

’Απὸ τὸ καλοκαίρι τοῦ ἔτους 1416 σφηνώθηκαν μ’ ἐναν περί-  
εργο τρόπο μέσ’ στὴν καρδιά μου οἱ στίχοι ἐκεῖνοι τοῦ Συμεὼν, τοῦ  
νέου Θεολόγου, ποὺ ἀρχίζουν μὲ τὶς λέξεις: «”Ηρας ὁδηγὸν ἔμὸν ἔξ  
ὁδοθαλμῶν μου»... Οἱ σφηνωμένοι αὐτοὶ μέσ’ στὴν καρδιά μου στί-  
χοι, μόλις μπῆκε τὸ ἔτος 1418, ἀρχίσαν νὰ τρυποῦν ἀκόμα πιὸ βα-  
σανιστικὰ τὴν καρδιά μου. Καὶ κάθε βράδυ ποὺ ἔπεφτα στὸ κρεβ-  
βάτι μου στριφογύριζαν στὸ μυαλό μου κι’ ἀνάγκαζαν τὰ χείλη μου  
νὰ τοὺς προφέρουν μὲ τρόπο τόσο ἐπίμονο καὶ ἀναπόφευκτο ποὺ  
συχνὰ δὲ μποροῦσα, ως τὶς πρωινὲς ὥρες, νὰ κλείσω μάτι. Οἱ ἀνα-  
πόφευκτοι στίχοι ἔκαναν — τὸ αἰσθανόμουνα καθαρὰ — ἀναπό-  
φευκτὸ τὸ κακὸ ποὺ ἔρχόταν.

’Ο δάσκαλός μου δὲν εἶχε ἀρρωστήσει διόλου ἀφότου τὸν γνώ-  
ρισα. ’Ωτόσο, τὸ χρόνο ἐκεῖνο εἶχε γίνει πολὺ χλωμός. Καὶ δὲν  
πρέπει νὰταν παραπάνω ἀπὸ ἔξήντα ἔτῶν. Τώρα, μάλιστα, ποὺ  
προχωροῦσα στὰ δεκάξη μου χρόνια, δὲ μοῦ φαινόταν πιὰ τόσο  
γέρος δσο μοῦ εἶχε φανεῖ δταν, ὀχτὼ χρονῶν παιδί, τὸν πρωτογνώ-  
ρισα στὸν ’Ομπλό. Τώρα, ἔνιωθα ὅτι τὰ χρόνια ποὺ μᾶς χώριζαν

ἥταν πολὺ λιγώτερα. Μπορεῖ νάταν και πραγματικὰ λιγώτερα, και νὰ είχα κάνει λάθος ὅταν, στὸ ἔτος 1410, νόμισα πώς ἥταν τούλαχιστον πενήντα χρονῶν... γέρος!

Καὶ γιατί, τάχα, ἥταν ὁ δάσκαλός μου, τὴν ἀνοιξη τοῦ σωτῆριου ἔτους 1418, τόσο χλωμός; Ἡταν ἡ τελευταία του ἀνοιξη, κ' ἔτσι ὁ Θεός, φιλάνθρωπος ὅπως τὸν λέει ὁ Συμεών, τοῦ χάρισε ξανά τὴ χλωμάδα ἐκείνη ποὺ ἔχει συνήθως ὁ ἔφηβος ὅταν πρωτοζεῖ μέσα του συνειδητὰ τὴν ἀνοιξη.

## 2

Ἄπο τὸν καιρὸν ἐκεῖνο μετράω μέσ' στὴν ψυχή μου τὰ χρόνια, ἀκολουθώντας ἄλλωστε μιὰ παλαιὰ συνήθεια, μὲ τὸν ἔρχομό τῆς ἔποχῆς τοῦ ἔτους ποὺ λέγεται ἀνοιξη.

Εἶπα παραπάνω ὅτι τὸ καθεστώς τῆς Πάτρας ἥταν στὸ ἔτος 1418 ἀβέβαιο. Ἡ Βενετία εἶχε ἐπικυρώσει τὴν πράξη τοῦ βασιλου τοῦ Νεγροπόντε Βιτάλε Μιάνι ποὺ νοίκιασε ἐν ὀνόματί της τὴν πόλη μας. Ἐτσι, κι' ὁ κίνδυνος – κίνδυνος γιὰ τὸν ἀρχιεπίσκοπο Στέφανο – νὰ ἴδει τὴν Πάτρα νὰ πέφτει στὰ χέρια τοῦ Ἑλληνικοῦ δεσποτάτου εἶχε μειωθεῖ. Ὁ δεσπότης Θεόδωρος και ὁ πρεσβύτερος ἀδελφός του Ἰωάννης, ποὺ ἀπὸ τὸ φθινόπωρο τοῦ 1416 ἥταν κοντά του, εἶχαν στριμώξει τὸν Κεντυρίωνα Ζαχαρία (τὸν ἀδελφὸν τοῦ ἀρχιεπισκόπου Στέφανου) πού, ὡς ὀνεψιὸς τῆς χήρας τοῦ Σανσούτερσονοῦ, εἶχε καταφέρει νὰ πάρει ἀπὸ τὸν καιρὸν στὰ χέρια του τὸ πριγκιπάτο τῆς Ἀχαΐας. Καὶ τὰ στρατεύματα τῶν δυὸς Παλαιολόγων εἶχαν πλησιάσει τὴν Πάτρα και ἀπειλοῦσαν τὸν ἀρχιεπίσκοπο Στέφανο. Μὲ τὴ Βενετία, ὅμως, δὲν ἤθελε νὰ τὰ χαλάσσει τὸ Ἑλληνικὸ δεσποτάτο. Πρωστριβὲς σημειώθηκαν, βέβαια, πολλὲς και μὲ τὶς βενετικὲς κτήσεις, ἀλλὰ τὴ ρήξη δὲν τὴν ἤθελαν οὔτε οἱ Παλαιολόγοι, οὔτε ἡ Βενετία. Ἡταν ἡ δδηγία τοῦ αὐτοκράτορος Μανουὴλ νὰ περιποιοῦνται οἱ γιοί του τοὺς Βενετούς, ὅπως περιποιήθηκαν κ' οἱ Βενετοὶ τὸν Μανουὴλ ὅταν πέρασε ἀπὸ τὴν Εύβοια. Ἐτσι, ὁ ἀρχιεπίσκοπος Στέφανος, ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ νοίκιασε τὴν Πάτρα στοὺς Βενετούς, ἀνάσανε κάπως.

Ὄπως, ὅμως, στὸ ἔτος 1413 εἶχε πιέσει ὁ Πάπας τὸν Στέφανο νὰ πάρει πίσω τὴν Πάτρα ἀπὸ τοὺς Βενετούς, ἔτσι και τώρα, τὴν ἀνοιξη τοῦ 1418, ἀρχισε και πάλι ἡ Ρώμη νὰ γκρινιάζει. Ὁ Πάπας ἔβλεπε ὅτι ὁ Στέφανος πήγαινε νὰ μεταβιβάσσει ὄριστικὰ τὴν Πάτρα στοὺς Βενετούς, κι' αὐτὸ τὸ θεωροῦσε ἀντίθετο πρὸς τὴν ἀρχὴ ποὺ ἔλεγε ὅτι τὰ ἐκκλησιαστικὰ ἔδαφη δὲν είναι ἀπαλλοτριώσιμα. Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1418 σκόπευε ὁ Στέφανος νὰ πάει ὁ ἴδιος στὴ Βενετία, χωρὶς ἄλλο και στὸν Πάπα, γιὰ νὰ ἴδει τί ἔπρεπε νὰ γίνει. Τὸ πριγκιπάτο, ὅμως, τῆς Ἀχαΐας – πλάϊ στὰ τόσα πλήγματα ποὺ

είχε ύποστει άπό τους Παλαιολόγους – άντιμετώπισε και μιά πρόσθετη και άπροσδόκητη περιπέτεια που έκαμε τὸν ἀρχιεπίσκοπο Στέφανο νὰ ματαιώσει τὸ ταξίδι του. 'Ο ἀδελφός του Κεντυρίων ἦταν ἄρρωστος. Κ' ἐνας τυχοδιώκτης ( πιθανώτατα Γενουάτης ), ὁ Ὀλιβέριο Φράγκο, βρῆκε τὴν εὐκαιρία κατάλληλη – ύπάρχουν κάμποσοι ποὺ λένε ὅτι ἦταν βαλτὸς ἀπό τὸν δεσπότη τοῦ Μυστρᾶ – νὰ κυριεύσει τὴν παλαιὰ πρωτεύουσα τοῦ πριγκιπάτου, τὴν Κλαρέντσα ( τὴν Γλαρέντζα, ὅπως τὴ λέγαμε ). "Ἐνας ἀδελφός, μάλιστα, τοῦ πριγκιπάτου καὶ τοῦ Στέφανου ἔπεσε αἰχμάλωτος στὰ χέρια τοῦ τυχοδιώκτη Φράγκο ποὺ ὁ Κεντυρίων ἀναγκάσθηκε νὰ τὸν κάνει γαμπρό του γιὰ νὰ τὸν ἔξευμενίσει. 'Η ἀνωμαλία αὐτὴ ύποχρέωσε τὸν Στέφανο νὰ μείνει στὴ Πάτρα τὸ καλοκαίρι τοῦ 1418 καὶ νὰ στείλει στὴ Βενετία, ὡς ἀντιπρόσωπό του, τὸν ἐκκλησιαστικὸ λειτουργὸ Φλώριο ντὲ Ραβέννα. "Ως τὰ τέλη τοῦ ἔτους 1418 δὲν ξέραμε καλὰ – καλὰ τί είχε γίνει στὴ Βενετία καὶ στὴ Ρώμη, καὶ σὲ ποιόν ἀνήκει πραγματικὰ ἡ Πάτρα. "Οπως εἶχαμε μάθει τὸν Ἰούλιο, ἡ σύγκλητος τῆς Βενετίας είχε ἀρχίσει νὰ συζητεῖ ἀν ἔπρεπε νὰ κρατήσει ἡ ὅχι τὴν Πάτρα, κ' είχε στείλει τὸν Φλώριο ντὲ Ραβέννα, μαζὶ μὲ τὸν καρδινάλιο Φραντσέσκο Λάντο, στὴ Ρώμη γιὰ νὰ πείσουν τὸν ἄγιο πατέρα ν' ἀποδεσμεύσει τὸν Στέφανο καὶ ν' ἀφίσει τὴν Πάτρα νὰ γίνει βενετική. 'Ο Πάπας ἔμεινε ἄκαμπτος· τὴν ἀπαλλοτρίωση τὴν ἀπέκλεισε ἀπόλυτα, ἀλλὰ κι' αὐτὴ τὴν ἐνοικίαση τὴν ἀντιπαθοῦσε. "Ως τὸν Ὁκτώβριο συζητοῦσε ἡ σύγκλητος τῆς Βενετίας γιὰ τὴν Πάτρα. Στὴν ἀριστοκρατικὴ αὐτὴ βουλὴ τῆς δημοκρατίας τοῦ 'Αγίου Μάρκου οἱ γνῶμες εἶχαν διχασθεῖ. 'Η μιὰ μερίδα ( ἐκείνη ποὺ είχε ἐπικρατήσει κ' ἔνα χρόνο πρίν, ἐγκρίνοντας τὴν ἐνέργεια τοῦ βασιλοῦ τοῦ Νεγροπόντε ) τὴν θέλει τὴν Πάτρα· ἡ ἀλλη μερίδα θεωροῦσε τὴν κατοχὴ της πολυδάπανη καὶ συνδυασμένη μὲ κινδύνους ποὺ δὲν ἀντισταθμίζονταν ἀπὸ τὰ ἐμπορικὰ της πλεονεκτήματα. 'Η ὀγαπημένη μου Πάτρα ζυγιαζόταν σὲ μιὰ πλάστιγγα, ὅπου τὸ βάρος της τὸ μετροῦσαν μὲ τὰ πιὸ ύλικὰ σταθμά. "Οταν μιλοῦσε δὲ πατέρας μου γιὰ δλ' αὐτὰ – καὶ, σὰν ἐμπορος ποὺ ἦταν, τὰ θεωροῦσε ( ἡ ἔκανε πώς τὰ θεωροῦσε ) φυσικὰ – νεύριαζα κ' αἰσθανόμουν μιὰ βαθύτατη ἀντίδραση.

### 3

Τί ἦταν ἡ Πάτρα; 'Εμπόρευμα είχε καταντήσει ἡ ὀγαπημένη μου πόλη πού, ἀν ὅχι τίποτ' ἀλλο, ἔχει τὴν ὥραιότερη δύση τοῦ κόσμου; Τὸ κάστρο της ποὺ σὰ φάντασμα ξεχώριζε πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι μου στὶς φεγγαρόλουστες νύχτες, δὲν ἔπρεπε ποτὲ νὰ νοικιάζεται ἡ νὰ πουλιέται. "Οποιος θάθελε νὰ τὸ πάρει, θᾶπρεπε νὰ τὸ ἐκπορθήσει. Κι' ὅποιος θάθελε νὰ τὸ δώσει, θᾶπρεπε νὰ τὸ χάσει.

πέφτοντας στὰ τείχη του. "Ετσι σκεπτόμουνα τὶς μέρες ἐκεῖνες. Κι' αὐτὸ τὸ αἰσθημα τὸ εἶχα ἀπὸ παιδί, χωρὶς καν νὰ ἔξετάζω ἄλλοτε πιολύ, ποιοι οἱ θάπτεπε νὰ τὸ κρατήσουν τὸ κάστρο μου ἢ ποιοι οἱ νὰ τὸ πάρουν. Μοῦ ἀρκοῦσε ἡ σκέψη ὅτι ἀξίζει τόσο, ποὺ ὅποιος θὰ τόπαιρνε ἢ θὰ τόχανε θάταν ἀντάξιος τοῦ κάστρου μου μονάχα ἀν ἥταν ἀποφασισμένος νὰ παίξει τὴν ἴδια του τὴν ζωή.

'Ο πατέρας μου διηγόταν συχνὰ τὶς λεπτομέρειες τῆς πολιορκίας τοῦ κάστρου στὸ ἔτος 1366 ποὺ τὶς εἶχε ἀκούσει ἀπὸ τὸν παπποῦ μου. Τὴν Πάτρα τὴν εἶχε, τότε, στὰ χέρια του ὁ πρῶτος Ἀγγελος Ἀτσαγιόλι. Τὴν ἡγεμονία τῆς Ἀχαΐας τὴ διεκδικοῦσαν, μετὰ τὸ θάνατο τοῦ Ροβέρτου τοῦ Ταραντίνου, τοῦ Ἀνδεγαυικοῦ, δυό. Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριὰ ὁ ἀδελφός του Φίλιππος, κι' ἀπὸ τὴν ἄλλη φιλία τῆς χήρας τοῦ Ροβέρτου, Μαρίας τῆς Βουρβωνικῆς ( γιὸς ἀπὸ τὸν πρῶτο της γάμο μὲ τὸν βασιλέα τῆς Κύπρου Ούγωνα Λουσινιάν ), Ούγων ὁ Γαλιλαῖος. 'Ο ἀρχιεπίσκοπος Ἀγγελος Ἀτσαγιόλι ἀναγνώριζε ὡς ἡγεμόνα τῆς Ἀχαΐας τὸν Φίλιππο ποὺ ὁ ἕιδιος δὲν ἔβαλε ποτὲ τὸ πόδι του στὴν Πελοπόννησο, ἀλλὰ ποὺ εἶχε ὅρισει βάιλο τὸν βαρῶνο τῆς Χαλανδρίτσας, τὸν πρῶτο Κεντυρίωνα Ζαχαρία. 'Ο Ούγων μὲ πολλὲς χιλιάδες μισθιφόρους βάλθηκε νὰ ἐκπορθήσει τὸ κάστρο μας. 'Ο ἀρχιεπίσκοπος δὲν εἶχε στὴ διάθεσή του, γιὰ νὰ ὑπερασπίσει τὸ κάστρο, παρὰ μόνο λίγους δινδρες. 'Ωστόσο, οἱ λίγοι αὐτοὶ — μὲ διοικητή τους τὸν θρυλικὸ Κάρολο Τζένο, ἐνα Βενετὸ ποὺ ἥταν ντοτόρος τῆς θεολογίας, παπᾶς καὶ στρατηγὸς — ὑπερασπίσθηκαν τὸ κάστρο μας, ἔξη δλόκληρους μῆνες, μὲ τέτοιο πεῖσμα ποὺ οἱ χιλιάδες ἔχθροι ποὺ τὸ πολιορκοῦσαν, κουρασμένοι κι' ἀπογοητευμένοι, σκόρπισαν καὶ τόβαλαν στὰ πόδια, ὅταν ὁ Κάρολος Τζένο ( ὁ Ζένος, ὅπως τὸν λέγαμε ) πῆρε τὴν τολμηρὴ πρωτοβουλία νὰ τοὺς ξαφνιάσει βγαίνοντας ἀπὸ τὸ κάστρο καὶ κυνηγώντας τους.

'Η πολιορκία αὐτὴ τοῦ ἔτους 1366 ποὺ εἶχε ὡς ἀποτέλεσμα νὰ χάσουν τὸ θάρρος τους οἱ χιλιάδες ποὺ πολιορκοῦσαν τὸ κάστρο, καὶ νὰ γίνουν λιοντάρια οἱ λίγοι πολιορκημένοι, εἶχε κάνει τὸ ὀγαπημένο μου κάστρο νὰ μοιάζει στὰ μάτια μου σὰν κάτι τὸ ὑπερφυσικό. Τὰ τείχη του ἥταν γιὰ τὴ φαντασία μου ἰσχυρότερα κι' ἀπὸ τὰ τείχη τῆς Τροίας. Δὲ μποροῦσε νὰ τὸ χωρέσει ὁ νοῦς μου ὅτι τὸ τέτοιο κάστρο, καὶ μαζί του ἡ Πάτρα, τὸ λιμάνι της, ὁ Ἀγιος Ἀνδρέας, τὸ ἄντρο κάτω ἀπὸ τὸ ναὸ τοῦ Πρωτοκλήτου, τὸ Τάσσο, τὸ Γεροκομειό, τὰ ωραῖα περιβόλια πλάι στὴν Πάτρα, ὅτι ὅλ' αὐτὰ ἥταν γιὰ τοὺς Βενετοὺς καὶ γιὰ τὸν ἀρχιεπίσκοπο Στέφανο ἐνα σκέτο ἐμπόρευμα ποὺ μποροῦσε νὰ μεταβιβασθεῖ ἀπὸ χέρι σὲ χέρι καὶ νὰ ὑπολογισθεῖ μὲ τὸ ζύγι !

“Οχι..., ή τέτοια σκέψη μου ήταν όνυπτόφορη και τὴν ἔδιωχνε  
ό νοῦς μου. Καὶ πήγαινε ὁ νοῦς μου, γιὰ νὰ παρηγορηθεῖ, δχι μόνο  
στὸν Βασίλειο, τὸν ἴδρυτὴ τῆς Μακεδονικῆς δυναστείας, ἀλλὰ καὶ  
πιὸν πιὸ μακριά, σ' ἐκεῖνον ποὺ ἀπὸ τ' ὄνομά του καὶ τὸ φωτεινό  
του πρόσωπο ξεκίνησαν στὸν κόσμο οἱ αὐτοκράτορες, στὸν πρῶτον  
Αὔγουστο. Δὲν ήταν “Ελλην ὁ Ὀκτάβιος. Ρωμαῖος ήταν. Δὲν ήταν  
καν Χριστιανός, γιατὶ ὁ Χριστὸς – ἀν καὶ προτιγούμενος ἀπὸ τὴν  
ἴδια τὴν αἰωνιότητα – ἥρθε λίγο ἀργότερα. ‘Ωστόσο, χωρὶς νάναι  
οὔτε “Ελλην οὔτε Χριστιανός, ἐτίμησε ὁ Αὔγουστος τὴν Πάτρα·  
«καὶ ἔδωκε μὲν ἐλευθέροις Ἀχαιῶν μόνοις τοῖς Πατρεῦσιν εἶναι,  
ἔδωκε δὲ καὶ τὰ ἄλλα γέρα σφίσιν, δπόσα τοῖς ἀποίκοις νέμειν οἱ  
‘Ρωμαῖοι νομίζουσι... Πατρεῦσι δὲ ὁ Αὔγουστος ἄλλα τε τῶν ἐκ  
Καλυδώνος λαφύρων καὶ δὴ τῆς Λαφρίας» ( τῆς Ἀρτέμιδος ) «ἔδωκε  
τὸ σγαλμα, δ δὴ καὶ ἐς ἐμὲ ἔτι ἐν τῇ ἀκροπόλει τῇ Πατρέων είχε  
τιμάσ». Αὐτὰ ἔγραφε, διακόσια περίπου χρόνια ἀργότερα, ἔνας  
ἀπὸ τοὺς πιὸ παρατηρητικοὺς ὄνθρωπους, ὁ ἀκούραστος περιη-  
γητὴς τῆς Ἐλλάδος Παυσανίας.

Καὶ τὴν Πάτρα ποὺ τόσο τὴν ἐτίμησε ὁ μέγας Αὔγουστος τὴν  
παζάρευε τώρα ὁ ἀρχιεπίσκοπος Στέφανος μὲ τοὺς Βενετούς. Πάλι  
καλὰ ποὺ ὁ Πάπας, στυλώνοντας τὰ πόδια του, είχε σταθεῖ στὴν  
ἀποψη ὅτι ἡ Πάτρα δὲν εἶναι ὀγαθὸς ἀπαλλοτριώσιμο. “Ἐτσι,  
τὸ ἔτος 1418 πέρασε δλόκληρο χωρὶς νὰ ξεκαθαρίσει ἀπόλυτα τὸ  
ζῆτημα. Τὸ καθεστώς τῆς Πάτρας ἔμεινε ἀβέβαιο.

#### 4

Μέσα στὰ χίλια ἀβέβαια πράγματα ποὺ σημειώνονταν γύρω  
μου κ' ἔκαναν τὰ μάτια μου νὰ μὴν ξέρουν ποὺ νὰ προσανατολισθοῦν,  
πρόβαλε ἐπιτέλους, ὕστερ ἀπὸ τὴν ἔντονη σκοτεινὴ προσδοκία μου,  
κ' ἡ μεγάλη καὶ κυριαρχικὴ βεβαιότητα. Ναί, δὲν ὑπάρχει τίποτε  
πιὸ βέβαιο ἀπὸ τὸ θάνατο. “Ολα τ' ὅλλα εἶναι ἀβέβαια· καὶ μένουν  
ἀβέβαια στὴν αἰωνιότητα· ἔχω τὸ αἰσθῆμα ὅτι ἔξακολουθοῦν νὰ  
ἐκκρεμοῦν μέσ' στὴν ίδια τὴν αἰωνιότητα, ὅπως ἐκκρεμοῦν καὶ μέσ'  
στὸν παροδικὸ καὶ φευγαλέο χρόνο. Τὸ μόνο βέβαιο – βέβαιο καὶ  
μέσ' στὸ χρόνο, βέβαιο καὶ μέσ' στὴν αἰωνιότητα – εἶναι ὁ θάνατος.  
Καὶ μαζὶ μὲ τὸ θάνατο, ἔξαρτημένη ἀπὸ τὸ θάνατο καὶ ἀρρηκτα  
συνυφασμένη μαζὶ του, ἡ ἀθανασία. Ναί, δὲ θάταν διόλου βέβαιη  
ἡ ἀθανασία, ἀν δὲν ήταν βέβαιος, ἀμετακίνητος καὶ τελεσίδικος ὁ  
θάνατος. ‘Η ἀθανασία δὲν ὑπάρχει μέσ' στὴ ζωὴ· ὑπάρχει μέσ' στὸ  
θάνατο!

Τὶς σκέψεις αὐτὲς δὲν τὶς κάνω μονάχα σήμερα. Τὶς ἔκανα ἥδη  
τότε, στὸ ἔτος 1418, σὲ ἡλικία δεκάρη ἐτῶν. Ποτὲ ἡ σοφία μου  
– ἀν εἶναι σοφία – δὲν ήταν τόσο καθαρὴ δσο στὰ δεκάρη μου

χρόνια. Τότε, ή̄ ἐπικοινωνία μου μὲ τὰ μεγάλα πράγματα ήταν σάμεση. Τώρα ἔχει γίνει ἔμμεση. Τώρα περνάει μέσ' ἀπὸ χίλια τόσα περιστατικά ποὺ γνώρισα, μέσ' ἀπὸ «κονιορτὸν λογισμῶν» ( δῆτας λέει ὁ Μέγας Ἀθανάσιος στὸ ἔργο του «Βίος καὶ Πολιτεία τοῦ ὁσίου Πατρὸς ἡμῶν Ἀντωνίου », χρησιμοποιώντας τὴν ἔκφραση αὐτὴν μὲ δἄλλο, βέβαια, νόημα ), μέσ' ἀπὸ πλῆθος ἔμπειρίες ποὺ ἔκαμαν τὴ σοφία μου νὰ μὴν είναι πιὰ τόσο καθαρή δοσο ήταν τότε.

Τὸ ἔτος 1418 ήταν ἔτος πολλῶν θανάτων. 'Ο πρωτότοκος γιὸς τοῦ Μανουὴλ, ὁ συμβασιλεὺς Ἰωάννης, ἀναγκάσθηκε νὰ ἔγκαταλείψῃ, ὑστερ' ἀπὸ δυὸ ἔτῶν παραμονή του στὴν Πελοπόννησο, τὸν ἀδελφό του Θεόδωρο, ὅταν τοῦ ἦρθε τὸ φοιβερὸ μήνυμα δτὶ πέθανε ἡ οὐζυγός του Ἀννα. 'Ο Γεώργιος Σφραντζῆς μοῦ ἔλεγε ἀργότερα: «Ἐν δὲ τῷ χειμῶνι τοῦ αὐτοῦ ἔτους λοιμικῆς νόσου γενομένης ἐν τῷ Εὔξείνῳ πόντῳ ἦτοι ἐν τῇ Μαύρῃ θαλάσσῃ, καὶ πανοικὶ ὅντες ἐν τίνι ἄστει τῶν ἐκεῖσε κεφαλοτεύοντες ὁ γαμβρός μου Γρηγόριος Παλαιολόγος Μαμωνᾶς, ἀνὴρ ἄριστος, υἱὸς τοῦ μεγάλου δούκὸς Μαμωνᾶ τοῦ κυριεύοντός ποτε τῆς Μονεμβασίας καὶ τῶν περὶ αὐτήν, καὶ σὺν αὐτῷ ἡ ἀδελφή μου ἡ γυνὴ αὐτῷ οὖσα· καὶ ἐν παιδίον αὐτῶν θῆλυ, ὁ εἶχον, ἀπέθανε, καὶ μετὰ τὰς ἐπτὰ ἡμέρας τῆς θανῆς τοῦ παιδίου ἀπέθανεν ὁ πατέρας, καὶ πάλιν μετὰ ἐπτὰ ἡμέρας τῆς τούτου τελευτῆς ἐτελεύτησε καὶ ἡ μήτηρ, ἔτι δὲ καὶ ἐξ τῶν ὑποχειρίων αὐτῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν... Ἐν ἐκείνῳ τῷ ἔαρι καὶ θέρει» ( δηλαδὴ στὸ ἴδιο ἔτος 1418, πρὶν ἀκόμα ἐξαπλωθεῖ τὸ κακὸ στὶς πόλεις τοῦ Εὔξείνου Πόντου ) «λοιμοῦ γεγονότος ἐν τῇ Κωνσταντινουπόλει ἀπέθανε καὶ ἡ δέσποινα κυρά Ἀννα ἡ ἀπὸ Ρωσσίας λοιμώδει νόσῳ, καὶ ἐτάφη ἐν τῇ τοῦ Λιβός μονῇ». Τότε γύρισε ὁ συμβασιλεὺς Ἰωάννης στὴν Κωνσταντινούπολη, καὶ ὁ αὐτοκράτωρ Μανουὴλ ἔστειλε στὸν Μυστρᾶ, ὡς συμπαραστάτη τοῦ δεσπότου Θεόδωρου, ἐναν δἄλλο του γιό, τὸν Θωμᾶ.

## 5

"Οταν ἔφθασε στ' αὐτιά μου ἡ φοιβερὴ εἰδηση γιὰ τὸ θανατικὸ ποὺ ἀποδεκάτιζε τὴν Κωνσταντινούπολη καὶ πλῆθος δἄλλες πόλεις, θυμήθηκα τὸ λοιμὸ τοῦ ἔτους 1410 ποὺ εἶχε γίνει ἡ ἀφορμὴ ν' ἀνεβῶ στὸν Ὁμπλὸ καὶ νὰ γνωρίσω τὸν δάσκαλό μου. Καὶ σκέφθηκα: ὁ λοιμὸς είναι θέλημα Θεοῦ· δῆτας, στὸ ἔτος 1410, ήταν ὁ λοιμὸς ποὺ μ' ἔκαμε νὰ ἔνωθῶ μὲ τὸ δάσκαλό μου, ἔτσι καὶ τώρα, στὸ ἔτος 1418, πρέπει νᾶναι πάλι ὁ λοιμὸς ἐνα μεγάλο σημεῖο. 'Αφοῦ τὸ ἴδιο σημεῖο προκάλεσε δἄλλοτε τὴν ἔνωσή μου μ' ἔκεινον ποὺ ἔγινε ὁ μεγάλος μου ὁδηγὸς καὶ φίλος, δὲ μπορεῖ τώρα νὰ προκαλέσει παρὰ μόνο τὸ χωρισμό μου ἀπὸ τὸν μεγάλο μου ὁδηγὸ καὶ φίλο. Ἰσοδύναμο μὲ τὴν ἔνωση είναι μόνο τὸ γεγονός τοῦ χωρισμοῦ. Τί δἄλλο ση-

μαντικό καὶ μέγα θὰ μποροῦσε νὰ συμβεῖ ἔκτὸς ἀπὸ τὸ χωρισμό;

“Οπως στὸ ἔτος 1410 δὲν ἔθιξε ὁ λοιμὸς τὴν ζωὴν τοῦ δασκάλου μου, ἔτσι καὶ τώρα, στὸ ἔτος 1418, δὲν ἔθιξε ὁ λοιμὸς τὸ θάνατο τοῦ δασκάλου μου. Τότε καὶ τώρα, ὁ λοιμὸς ἥταν γιὰ τὸ δάσκαλό μου καὶ γιὰ μένα μονάχος ἐναὶ σῆμεῖο, μιὰ εἰδηση ποὺ ἤρθε ἀπὸ τὸν Θεό, μιὰ μεγάλη προειδοποίηση. ‘Ο δάσκαλός μου, στὸ τέλος τοῦ ἔτους 1418, πέθαινε χωρὶς τὸ θάνατό του νὰ τὸν προκαλέσει ὁ λοιμός. ‘Ο θάνατός του σημειώθηκε – τούλαχιστον γιὰ τὰ μάτια τῶν ἀνθρώπων – χωρὶς λόγο. ‘Ο δάσκαλός μου δὲν ἀρρώστησε· δὲν ἔπαθε τίποτε· πέθαινε ξαφνικά, χωρὶς νὰ πάθει τίποτε... Ναί, ὁ θάνατος τοῦ δασκάλου μου ἤρθε ὄλομόναχος, χωρὶς νὰ τὸν συνοδεύσει, δηλαδὴ νὰ προηγηθεῖ, καμμιὰ ἀρρώστια. Φαίνεται ὅτι τὶς ἀρρώστιες τὶς ἀποζητάει τὸ σῶμα ἐκείνου ποὺ θέλει ν’ ἀποφύγει τὸ θάνατο. ‘Αρρωσταίνοντας, μπορεῖ ὁ ἀνθρωπός νὰ γίνει καλά, νὰ μὴν πεθάνει. Πῶς μπορεῖ ὅμως νὰ μὴν πεθάνει ἐκεῖνος πού, χωρὶς νὰ τὸν προειδοποιήσει ἡ ἀρρώστια, πεθαίνει ξαφνικά; Τὴν παράδοξην αὐτὴν σκέψη δὲν τὴν κάνω πιὰ σήμερα· τὴν ἔκανα, ὅμως, τότε (στὰ δεκάχρημα χρόνια), ὅταν ἡ σοφία μου ἥταν καθαρή κι’ ἀπερίσπαστη, ἀμεση στὴν ἐπικοινωνία της μὲ τὰ μεγάλα πράγματα.

6

Μιὰ νύχτα – ἥταν Δεκέμβριος κ’ ἔκανε κρύο – οἱ γονεῖς μου μὲ εἶχαν χάσει. Εἶχα χάσει κ’ ἔγῳρδος ἕδιος τὸν ἑαυτό μου. Κ’ ἔτρεχα ἔξω – πῆγα ώς τὸ Γεροκομείδο – γιὰ νὰ ξαναβρῶ τὸν ἑαυτό μου. Καὶ κοιτάζοντας τὸν ὄριζοντα, πρὸς τὴν δύση ποὺ εἶχε, ἔδω καὶ κάμποσες ώρες, συντελεσθεῖ –, εἶδα μέσ’ στὸ σκοτάδι ἐναὶ φῶς. Τὸ φῶς αὐτὸν δὲν ἥταν ἀπὸ κεῖνα ποὺ διαλύουν τὸ σκοτάδι. Ἡταν ἀπὸ κεῖνα ποὺ κάνουν τὸ σκοτάδι πιὸ ἔντονο καὶ ποὺ τοῦ δίνουν μιὰ παρουσία ἀκόμα πιὸ μαύρη. Καὶ σὲ μιὰ στιγμὴ ποὺ δὲν ἤξερα τί ἔλεγα, εἶπα μὲ μιὰ φωνὴν δυνατὴν καὶ ταυτόχρονα σιγανὴν (σιγανὴ γιὰ τ’ αὐτιὰ τῶν ἀνθρώπων, δυνατὴ γιὰ τὴν παντοδύναμη ἀκοὴ τοῦ Θεοῦ):

«Ἐλθὲ ὁ μόνος πρὸς μόνον, ὅτι μόνος εἰμὶ καθάπερ ὁρᾶς.

Ἐλθὲ ὁ χωρίσας καὶ ποιήσας με μόνον ἐπὶ τῆς γῆς...».

Τὴν ἄλλη μέρα – δὲ θυμᾶμαι πιὰ πῶς γύρισα τὶς πρωινὲς ώρες στὸ σπίτι μου – μοῦ λέει ὁ πατέρας μου ὅτι ἀποφάσισε νὰ μὲ στείλει ταξίδι, νὰ μὲ στείλει κάπου μακριά. Τώρα καταλαβαίνω ὅτι ἡ πρόθεσή του ἥταν νὰ μὲ κάνει ν’ ἀλλάξω ἐντυπώσεις. ‘Ο πατέρας μου ἔμπαινε στὴν ψυχὴν μου κάπως περισσότερο ἀπ’ ὃ τι φανταζόμουν. ‘Η πρόταση ποὺ μοῦ ἔκαμε μοῦ φάνηκε, τότε, ἀνεξήγητη καὶ ἀσύνδετη μὲ τὸ γεγονός τοῦ θανάτου τοῦ δασκάλου μου. ‘Η μητέρα μου, ὅπως κατάλαβα, προτιμοῦσε ν’ ἀντισταθῶ στὴν πρόταση,

δηλαδή στὴν ἐντολή, τοῦ πατέρα μου. Δὲν ἥθελε νὰ φύγω· φοβόταν τὴν ἀπόσταση. Οἱ μητέρες δὲν ξέρουν ὅτι ἡ πόσταση — δηλαδή κρίσιμη κ' ἐπικίνδυνη ἀπόσταση — εἶναι καὶ οἱ δυὸς πιθαμές. Μπορεῖ, στὴν ἄκρη τοῦ κόσμου, νάσαι ἀσφαλέστερος (δὲν θέλει ὁ Θεὸς) ἀπ' ὃ, τι εἰσαι πλαῖ στὴ μητέρα σου. 'Ωστόσο, οἱ μητέρες δὲν τὸ ξέρουν αὐτό.

'Ο πατέρας μου ἦταν ἀνένδοτος. "Επρεπε νὰ φύγω καὶ ν' ἀλλάξω περιβάλλον κ' ἐντυπώσεις. Καὶ ἡ ἀποφασή του ἦταν νὰ πάω νὰ μείνω μερικοὺς μῆνες στὴν Ἀθήνα, ὅπου ἔνας φίλος του, ἔμπορος κ' ἐκεῖνος, θάταν πρόθυμος νὰ μὲ φιλοξενήσει. Πρέπει νὰ γευθεῖς, μοῦ εἴπε ὁ πατέρας μου, τὸ μέλι τοῦ 'Υμηττοῦ. "Οταν μοῦ εἴπε τὴ φράστη αὐτὴ ὁ πατέρας μου, θυμήθηκα κάτι ποὺ εἶχε γράψει σ' ἔνα γράμμα του ὁ Συνέσιος ποὺ εἶχε ἐπισκεφθεῖ τὴν Ἀθήνα νεώτατος, στὸ ἔτος 396 (λίγους μῆνες πρὶν μπεῖ στὴν πόλη, γιὰ νὰ φάει καὶ νὰ κάνει τὸ λουτρό του, δὲ 'Αλάριχος). Γιὰ τὸ γράμμα αὐτὸ μοῦ εἶχε μιλήσει συχνὰ δὲ δάσκαλός μου. «Οὐδὲν ἔχουσιν», ἔγραφε ὁ Συνέσιος, «αἱ νῦν Ἀθῆναι σεμνόν, ἀλλ' ἡ τὰ κλεινὰ τῶν χωρίων ὀνόματα... πάλαι μὲν ἦν ἡ πόλις ἐστία σοφῶν, τὸ δὲ νῦν ἔχον, σεμνύνουσιν αὐτὰς οἱ μελιττουργοί». Δὲν εἶχε, ὅμως, ἡ Ἀθήνα σοφοὺς ποὺ λίγες δεκαετίες νωρίτερα τράβηξαν κοντά τους ἀνθρώπους, ὅπως δὲ Μέγας Βασίλειος, Γρηγόριος δὲ Ναζιανζηνὸς καὶ δὲ 'Ιουλιανός; Καὶ δὲν ἀνάδειξε κι' ἀργότερα, λίγες δεκαετίες πρὶν κλείσει δὲ 'Ιουστινιανὸς τὴν Ἀκαδημία, τὸν μεγάλο Πρόκλο ποὺ δὲ μπόρεσε ἡ δὲ θέλησε νὰ γίνει Χριστιανός; 'Ο Συνέσιος, δὲ μαθητὴς τῆς ὥραίας 'Υπατίας ποὺ κι' ὅταν ἔγινε Χριστιανὸς ἐπίσκοπος τῆς ἔγραφε μὲ σεβασμό, δὲ βρῆκε, στὴν Ἀθήνα, ὅπως λέει, τίποτε ἀλλο ἔκτὸς ἀπὸ τὸ ὥραιο μέλι. "Ισως νὰ εἶχε σημειωθεῖ τότε, γύρω στὸ ἔτος 396, μιὰ παροδικὴ κατάπτωση στὴν πόλη τῆς Ἀθηνᾶς.

"Οταν μοῦ εἴπε δὲ πατέρας μου δτι ἀποφάσισε νὰ μὲ στείλει στὴν Ἀθήνα, δὲ νοῦς μου δὲν εἶχε τὴ διάθεση νὰ τὰ σκεφθεῖ δλ' αὐτά. Τὴ φράστη τοῦ Συνέσιου γιὰ τοὺς «μελιττουργούς» τὴν ἀνακάλεσε στὰ χείλη τοῦ νοῦ μου ἡ μνήμη, μόνο καὶ μόνο γιατὶ μοῦ τὴν εἶχε πεῖ δὲ δάσκαλός μου. Πάντως, δὲν ἔνιωσα κι' ἀντίδραση στὴν ἀπόφαση ποὺ μοῦ ἀνακοίνωσε δὲ πατέρας μου νὰ μὲ στείλει στὴν Ἀθήνα. 'Ο θάνατος τοῦ δασκάλου μου ἦταν γιὰ μένα ἔνα γεγονός τόσο μεγάλο, ποὺ δὲν προκάλεσε μέσα μου τὴ μικρὴ ἐκείνη ἀπελπισία ποὺ κάνει τοὺς ἀνθρώπους νὰ κλαῖνε καὶ νὰ χτυπιοῦνται. 'Η θλίψη μου ἦταν ἔνα αἰσθημα σχεδὸν θεῖο, δὲν ἦταν διόλου καθημερινό. "Οχι μόνο γιατὶ τόξερα δτι θὰ πέθαινε, ἀλλὰ καὶ ἐπειδὴ τὸν δάσκαλό μου τὸν θεωροῦσα ἀξιο τοῦ θανάτου, ἡ θλίψη ποὺ μ' ἐκυρίευσε ἦταν κάτι τὸ ἀπόλυτο καὶ δχι κάτι τὸ σχετικὸ καὶ πρόσκαιρο. Καὶ τὸ

ἀπόλυτο — εἴτε είναι θλίψη, εἴτε είναι εύδαιμονία — βρίσκεται παραπάνω ἀπὸ τὶς ἀνθρώπινες συναισθηματικὲς ἀντιδράσεις.

Ἐτσι, στὴν ἀπόφαση τοῦ πατέρα μου νὰ ταξιδέψω στὴν Ἀθήνα φάνηκα ἀμέσως πρόθυμος ν' ἀνταποκριθῶ (πρᾶγμα ποὺ ξάφνιασε καὶ στενοχώρησε τὴν μητέρα μου). Καὶ τὸ ταξίδι μου πραγματοποιήθηκε τὸν Ιανουάριο τοῦ 1419.

7

Ἐνῶ γέ κατάσταση στὴν Πάτρα ἦταν σκοτεινὴ καὶ ἀβέβαιη, ἡ Ἀθῆνα περνοῦσε μιὰ περίοδο ἡρεμίας καὶ σταθερότητας. Ὁ δοὺς τῶν Ἀθηνῶν, ὁ Ἀντώνιος Ἀτσαγιόλι, εἶχε καταφέρει, ἐδῶ καὶ κάμποσα χρόνια, νὰ τακτοποιήσει τὶς σχέσεις του καὶ μὲ τοὺς Βενετούς καὶ μὲ τοὺς Τούρκους. Ἀκόμα καὶ μὲ τὸν δεσπότη τοῦ Μυστρᾶ Θεόδωρο Παλαιολόγο δὲν εἶχε προστριβές, γιατὶ δὲ Θεόδωρος θεωροῦσε ἐπικίνδυνο νὰ μπλέξει στὴν Ἀττικὴ καὶ τὴν Βοιωτία, ὅπου ἀπὸ τὴν μιὰ μεριὰ οἱ Τούρκοι (ὁ Ἀντώνιος Ἀτσαγιόλι, ὅπως μοῦ ἔλεγε ἀργότερα ὁ Λαόνικος Χαλκοκονδύλης, «ἐθεράπευε χρήμασι» τοὺς Τούρκους) καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη οἱ Βενετοί, ποὺ εἶχαν στὰ χέρια τους τὴν Εὔβοια, ἀποτελοῦσαν γιὰ τὸν δούκα τῶν Ἀθηνῶν ἓνα προστατευτικὸ περιβάλλον.

Ἐνας Βενετὸς καππετάνιος πού, ὃσες φορὲς περνοῦσε ἀπὸ τὴν Πάτρα, ἐρχόταν κ' ἔβλεπε τὸν πατέρα μου κ' ἔκανε δουλειὲς μαζί του, θὰ μ' ἔπαιρνε μὲ τὸ καράβι του καί, ἀφοῦ θὰ κάναμε τὸν περίπλου τῆς Πελοποννήσου καὶ θὰ πιάναμε στὶς σκάλες τῆς Κορώνης, τῆς Μεθώνης καὶ τῆς Ναυπλίας ποὺ ἦταν στὰ χέρια τῶν Βενετῶν, θὰ περνούσαμε ἀπὸ τὸ λιμάνι τῆς Ἀθήνας, ὅπου θ' ἀποβιβαζόμουν. Τὸ καράβι θὰ προχωροῦσε στὴν Κάρυστο.

Αὐτὸς ἦταν τὸ πρῶτο ταξίδι τῆς ζωῆς μου. "Ἄν ύπολογίσω καὶ τὶς τριάντα ἡμέρες ποὺ χάσαμε στὶς τρεῖς βενετικὲς σκάλες τῆς Πελοποννήσου, τὸ ταξίδι ἔπιασε σχεδὸν δυὸ μῆνες, κι' ἔτσι ἔφθασα στὴν Ἀθήνα τὸν Μάρτιο τοῦ 1419. Εἶχαμε χασιμερήσει κάμποσες μέρες καὶ στὸ λιμάνι τῆς Μονεμβασίας, νομίζοντας πώς τὸ εἶχαν πάρει οἱ Βενετοί. Στὴν Κορώνη, ὅπου τὰ πνεύματα τῶν Βενετῶν ἦταν διαμμένα, γιατὶ δὲ δεσπότης τοῦ Μυστρᾶ ἔβαζε (ὅπως ἔλεγαν) τὸν διοικητὴ τῆς Ἀνδρούσας νὰ παρενοχλεῖ ἀδιάκοπα τὴν βενετικὴ αὔτὴ κτήση, μᾶς δόθηκε ἡ πληροφορία ὅτι οἱ ἴδιοι οἱ "Ελληνες κάτοικοι τῆς Μονεμβασίας, μετὰ τὸ θάνατο τοῦ Γρηγορίου Μαμωνᾶ (τοῦ γαμβροῦ τοῦ Γεωργίου Σφραντζῆ), εἶχαν ζητήσει τὴν προστασία τῆς πανίσχυρης Βενετίας γιὰ νὰ τοὺς σώσει ἀπὸ τὶς πειρατικὲς ἐπιδρομές. Ἡ πληροφορία ἦταν ψεύτικη κ' εἶχε κατασκευασθεῖ ἀπὸ τοὺς Βενετούς γιὰ νὰ μειωθεῖ τὸ κῦρος τοῦ 'Ελληνικοῦ δεσποτάτου. Πῶς μποροῦσαν, ἀλλωστε, νὰ σκεφθοῦν οἱ κάτοικοι τῆς Μονεμβα-

σίας, με τὰ τὸ θάνατο τοῦ Γρηγορίου Μαμωνᾶ, νὰ ἐμπιστευθοῦν τὸ βράχο τους καὶ τὸ θαυμάσιο κάστρο τους στὴ Βενετία; "Αν ἡταν νὰ σκεφθοῦν ἔνα τέτοιο πρᾶγμα, θὰ τόκαναν πολλὰ χρόνια πρὶν. 'Αφότου δὲ πρῶτος Θεόδωρος Παλαιολόγος, δὲ ἀδελφὸς τοῦ αὐτοκράτορος Μανουήλ, ἀναγκάσθηκε, στὸ ἔτος 1394, ν' ἀφαιρέσει ἀπὸ τὸν Παῦλο Μαμωνᾶ ὅλα τὰ δικαιώματα ποὺ εἶχε στὴ Μονεμβασία, ἢ οἰκογένεια Μαμωνᾶ δὲν εἶχε πιά καμμιὰ σχέση μὲ τὸ ὄχυρὸ τοῦτο ποὺ ἡταν ἀπρόσιτο κι' ἀπὸ τὴ θάλασσα κι' ἀπὸ τὴν ξηρά. 'Ο Παύλος Μαμωνᾶς εἶχε πραγματικὰ σκεφθεῖ — ὅταν ἀντιμετώπισαν οἱ Παλαιολόγοι τὴν ἀνόητη φιλοδοξία του νὰ ἴδρυσει μιὰν αὐτόνομη ἡγεμονία — νὰ προσφέρει τὴ Μονεμβασία στοὺς Βενετούς. Αὐτό, διμως, ἔγινε στὸ ἔτος 1394. Κι' ὅταν ἡ Βενετία δὲ δέχθηκε νὰ μπλέξει τὴν περιπέτεια αὐτή, δὲ Μαμωνᾶς ἔφθασε ὡς τὸ σημεῖο νὰ καταφύγει στὸν φοβερὸ σουλτάνο Μπαγιαζήτη. 'Η μετάβαση τοῦ Μανουήλ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Θεόδωρου στὶς Σέρρες — ἐκείνη ποὺ τὴ διηγεῖται δὲ ἕδιος δὲ Μανουήλ στὸν Ἐπιτάφιο Λόγο γιὰ τὸν ἀδελφό του — δὲν ἡταν ἀσχετη μὲ τὶς ραδιουργίες τοῦ Παύλου Μαμωνᾶ. 'Ωστόσο, τὸ παρ' ὄλιγον τραγικὸ ἐκεῖνο περιστατικὸ δὲ βγῆκε σὲ καλὸ οὔτε τοῦ Μαμωνᾶ, ποὺ ἀπὸ τότε δὲν ξαναεῖδε τὴ Μονεμβασία. 'Ο Μπαγιαζήτης τὴν ἔκανε γιὰ λίγον καιρὸ δική του, ἀλλὰ καὶ πάλι τὸ δεσποτάτο τοῦ Μυστρᾶ τὴν πῆρε στὰ χέρια του. 'Ο γιὸς τοῦ Παύλου Μαμωνᾶ, δὲ γαμβρὸς τοῦ Σφραντζῆ Γρηγόριος, δὲν ἔβαλε ποτὲ τὸ πόδι του στὴν πόλη τῶν πατέρων του καὶ ύποχρεώθηκε νὰ ζεῖ πολὺ μακριά, σὲ μιὰ πολίχνη τοῦ Εύξείνου Πόντου, ὅπου καὶ τὸν βρῆκε δὲ λοιμὸς τοῦ 1418. Δὲν ἡταν, λοιπόν, μονάχα ἀπίθανο, ἀλλὰ ἡταν ἀδύνατο νὰ σημάνει δὲ θάνατος τοῦ λησμονημένου Γρηγορίου Μαμωνᾶ τὴν εὐκαιρία καὶ τὴν ἀφορμὴ γιὰ ν' ἀπευθυνθοῦν οἱ κάτοικοι τῆς Μονεμβασίας στοὺς Βενετούς. Στὴν Κορώνη εἶχαμε ἀκούσει καὶ μιὰν ἄλλη ἐκδοχή: ὅτι, δῆθεν, δὲ Γρηγόριος Μαμωνᾶς μεταβίβαζε στὴ διαθήκη του τὴ Μονεμβασία στοὺς Βενετούς. 'Αλλὰ ἡ Μονεμβασία δὲν ἡταν ἴδιοκτησία του. Δὲ θὰ μοῦ μιλοῦσε, ἄλλωστε, δὲ Γεώργιος Σφραντζῆς, ὅταν γνωρισθήκαμε κ' ἔγίναμε φίλοι, γιὰ τὴ βαρυσήμαντη αὐτὴ πράξη τοῦ γαμπροῦ του, σὲν πραγματικὰ εἶχε σημειωθεῖ; Οἱ Βενετοὶ κυκλοφοροῦσαν τὶς μέρες ἐκείνες τὰ πιὸ παράδοξα πράγματα γιὰ τὸ δεσποτάτο τοῦ Μυστρᾶ. "Ελεγαν ὅτι δὲν ἔχει καμμιὰν ἐνότητα καὶ συνοχή, καὶ ὅτι οἱ ἐπιχώριοι Ἑλληνες ἀρχοντες εἶχαν σηκώσει κεφάλι κι' ἀδιαφοροῦσαν γιὰ τὸν δεσπότη τοῦ Μυστρᾶ καὶ γιὰ τὸν αὐτοκράτορα Μανουήλ. Αὐτὸς ἡταν μιὰ κακόβουλη ύπερβολὴ ποὺ τὴν εἶχε δυστυχῶς υίοθετήσει καὶ δὲ Ἑλλην Μάζαρις γράφοντας, γύρω στὸ 1415, τὸν ἔξυπνο ( ἀλλὰ ἐπιπόλαιο ) Νεκρικό του Διάλογο «Ἐπιδημία ἐν Ἀιδου».

‘Η ἄφιξη καὶ παραμονὴ τοῦ Μανουήλ Παλαιολόγου στὴν Πελοπόννησο είχε ως ἀποτέλεσμα ν’ ἀποκατασταθεῖ ἡ συνοχὴ τοῦ δεσποτάτου. ‘Ο ἕδιος, βέβαια, ὁ αὐτοκράτωρ — σ’ ἐνα γράμμα ποὺ ἔστειλε ἀπὸ τὴν Πελοπόννησο στὸν Πατριάρχη Εύθυμιο — μιλάει μὲ πολλὴ μελαγχολία γιὰ τὴν ἀκαταστασία ποὺ βρῆκε μπροστά του καὶ γιὰ τὶς ἀμετρες φιλοδοξίες τῶν ἀρχοντικῶν οἰκογενειῶν. ‘Ωστόσο, χωρὶς νὰ φθάσει ὁ κουρασμένος πιὰ καὶ μελαγχολικὸς αὐτοκράτωρ στὴν υἱοθέτηση τοῦ μεγάλου σχεδίου τοῦ Πλήθωνος, κατάφερε ν’ ἀφήσει κάποια τάξη πίσω του, ὅταν ἔφυγε ἀπὸ τὸν Μυστρᾶ ξαναγυρίζοντας στὴν Κωνσταντινούπολη.

8

‘Η θάλασσα δὲν ἦταν γιὰ τὴν ψυχὴ μου κάτι τὸ νέο. Δὲν εἶχα κάνει ως τότε κανένα θαλάσσιο ταξίδι. Εἶχα, ὅμως, μπεῖ συχνὰ σὲ ψαρόβαρκες κ’ εἶχα προχωρήσει μ’ αὐτὲς ἀρκετά μακριά, δηλαδὴ τόσο ποὺ μπορεῖ κάλλιστα ἡ θάλασσα νὰ σὲ κάνει νὰ πνιγεῖς. Κ’ εἶχα κάνει καὶ μὲ τὴ σκέψη μου — κοιτάζοντας τὸν δρίζοντα, πρὸς τὸ Ιόνιο πέλαγος — ταξίδια μακρινά, πολὺ πιὸ μακρινὰ ἀπὸ κεῖνα ποὺ μπορεῖς νὰ κάνεις καὶ μὲ τὰ πιὸ γερά πραγματικὰ καράβια. Δὲν ἤξερα, βέβαια, καλά - καλά ως ποὺ εἶχαν φθάσει οἱ ἀνθρώποι μὲ τὰ καράβια τους. ‘Ηξερα, ὅμως, θετικὰ ὅτι ἐγὼ εἶχα φθάσει πολὺ πιὸ μακριά. ‘Ο δάσκαλός μου μοῦ εἶχε μιλήσει κάποτε γιὰ τὸν Πυθέα, τὸν Μασσαλιώτη ποντοπόρο πού, ἀφοῦ γύρισε τὴ γῆ, ἔγραψε τὸ βιβλίο του «γῆς περίοδος». Κ’ εἶχα πολὺ διασκεδάσει, ὅταν μοῦ ἔλεγε ὃ δάσκαλός μου ὅτι ὁ σοφὸς γεωγράφος καὶ ἱστορικὸς Στράβων, ποὺ ἔζησε καρμιὰ τρακοσαριὰ χρόνια ἀργότερα, φθονοῦσε τὸν Πυθέα καὶ δὲ μποροῦσε νὰ τὸν χωνέψει ποὺ ίσχυριζόταν ὅτι εἶχε φθάσει ως «τὸ τῆς οἰκουμένης πέρας τὸ προσάρκτιον». ‘Ο Στράβων δὲ μνημονεύει τὸν Πυθέα παρὰ μόνο γιὰ νὰ πεῖ ὅτι μᾶς ἔχει γεμίσει ψέματα: «κατέψευσται γάρ αὐτῶν τὰ πλεῖστα». ‘Οσα, ὅμως, ψέματα κι’ ἀν εἶπε ὁ Πυθέας, φαίνεται ὅτι ἔφθασε ὅπωσδήποτε ως τὴ Θούλη. ‘Εγὼ, ὅμως, εἶχα τὸ αἴσθημα ὅτι εἶχα φθάσει πολὺ πιὸ μακριὰ κι’ ἀπὸ τὴ Θούλη. Καὶ συμφωνῶ μὲ τὸν Στράβωνα ποὺ λέει ὅτι ἡ Θούλη βρίσκεται πολὺ νοτιώτερα ἀπὸ τὸ προσάρκτιο πέρας τῆς οἰκουμένης. ‘Εγὼ εἶχα φθάσει συχνὰ ως παιδί — καὶ προπάντων ὅταν ἀρχισα νὰ νιώθω ὅτι γινόμουν ἔφηβος — ως τὸ ἀληθινὸ πέρας τῆς οἰκουμένης· κ’ εἶχα προχωρήσει μάλιστα πολὺ πιὸ πέρα κι’ ἀπὸ τὸ πέρας τῆς οἰκουμένης.

‘Ετσι, ἡ θάλασσα δὲ μὲ ξάφνιασε σὰν κάτι νέο. ‘Ηταν πολὺ λιγότερη ἀπὸ τὸ δικό μου ὥκεινό, ἐκεῖνον ποὺ εἶχε πλάσει ἡ φαντασία μου, δηλαδὴ ὁ Θεός μέσ’ στὴ φαντασία μου. ‘Απὸ παιδί εἶχα τὸ αἴσθημα ὅτι μέσ’ στὴ φαντασία μου ἔργαζόταν ὁ ἕδιος ὁ

Θεὸς κ' ἐπλαθε τοὺς νέους του κόσμους. 'Η δημιουργία δὲ μπορεῖ νὰ σταμάτησε στὶς ἔξη μέρες. Κάτι ὅλο πρέπει νὰ σημαίνει ἡ Ἱερὴ φράση: «καὶ συνετέλεσεν δὲ Θεὸς ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑκτῃ τὰ ἔργα αὐτοῦ, ἃ ἐποίησε, καὶ κατέπιεν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ, ὡν ἐποίησε». 'Ο Θεὸς σταμάτησε νὰ δημιουργεῖ μὲ τὰ χέρια του· δημιουργεῖ, ὅμως, καὶ χτίζει νέους κόσμους μέσ' στὴ δική μας φαντασία· προπάντων μέσ' στὴν παιδικὴ φαντασία...

Μᾶς βρῆκαν καὶ τρικυμίες στὸ ταξίδι μας. 'Ωστόσο, οὔτε κι' αὐτὲς δὲ μὲ ξάφνιασαν. Τὶς ἥξερα καὶ τὶς τρικυμίες ὡς θέλημα τοῦ Θεοῦ. Εἶχα συμπληρώσει ἡδη τὰ δεκάξη μου χρόνια καὶ περπατοῦσα στὰ δεκαεπτά. 'Ετσι ἔνιωθα τὸν ἐαυτό μου ὥριμο, καὶ κάθε μοῖρα — προπάντων ὑστερ' ἀπὸ τὸ θάνατο τοῦ δασκάλου μου — ἔμοιαζε νάναι γνώριμη. 'Ομολογῶ καὶ σήμερα — κ' ἔχουν περάσει τόσες δεκαετίες ἀπὸ τότε — ὅτι δὲ νομίζω νὰ εἰχα ἄδικο.

9

'Η λατρεία μου γιὰ τὸ κάστρο τῆς Πάτρας μ' ἔκαμε νὰ ζηλέψω κάπως ὅταν ἀντίκρυσα τὰ κάστρα τῆς Μεθώνης, τῆς Κορώνης καὶ τῆς Μονεμβασίας. Τὰ τείχη τους μοιάζουν νὰ θεμελιώνονται στὴ θάλασσα. Είναι σὰ βράχια ποὺ τάχτισαν ὡς τὸ βυθὸ τῆς θάλασσας οἱ ἀνθρωποι. Τὸ κάστρο τῆς Πάτρας είναι ριζωμένο μονάχα στὴ γῆ καὶ ὅχι στὴ θάλασσα. Θυμάμαι καλὰ ὅτι, μολονότι ἡ ψυχικὴ μου ἀντίδραση ἦταν μεγάλη, τὰ κάστρα ποὺ τὰ τείχη τους μοιάζουν ριζωμένα μέσ' στὸ βυθὸ τῆς θάλασσας μοῦ ἔκαμαν ἐντύπωση μεγάλη. Τὸ κάστρο, μάλιστα, τῆς Μονεμβασίας ( τῆς Ἐπιδαύρου Λιμηρᾶς, ὅπως συνήθιζε νὰ λέει ὁ καρδινάλιος Ἰσίδωρος ) — δεμένο στὸ μικρὸ βουνὸ ποὺ ξεπροβάλλει μέσ' ἀπὸ τὰ κύματα — μοῦ φάνηκε σὰ θαῦμα πού, γιὰ νὰ συντελεσθεῖ, συνεργάσθηκε πρόθυμα ὁ Θεὸς μὲ τοὺς ἀνθρώπους. Γιὰ τοὺς Φράγκους εἶχε καταντήσει ζήτημα τιμῆς νὰ πάρουν τὸ κάστρο τοῦτο. Μονάχα ὁ τρίτος πιὰ Βιλλαρδουΐνος — ὁ Γουλιάμος, ὅπως τὸν λέγαμε — κατάφερε, στὸ ἔτος 1249, νὰ τὸ πάρει. 'Αλλὰ πῶς τὸ κατάφερε; Τὸ ἴδιο τὸ Χρονικὸ τοῦ Μορέως, ἃν καὶ εἰν' ἔνας ὑμνος γιὰ τοὺς Φράγκους καὶ ίδιαίτερα γιὰ τὸν τρίτο Βιλλαρδουΐνο, λέει πέρα γιὰ πέρα τὴν ἀλήθεια. 'Ο Γουλιέλμος Βιλλαρδουΐνος ἔστειλε «μαντατοφόρους» παντοῦ καὶ παρακάλεσε τὸν «Μέγαν Κύρην» ( δηλαδὴ τὸν δούκα τῶν Ἀθηνῶν ), τοὺς «τρεῖς ἀφέντες τοῦ Εύριπου, τὸν δούκαν τῆς Νησίας, καὶ ὅλους γάρ τοὺς ἔτερους ἀφέντες τῶν νησίων, τὸν κόντον τῆς Κεφαλληνίας κι' ὅλους τοὺς κεφαλᾶδες τοῦ πριγκιπάτου τοῦ Μορέως, μικρούς τε καὶ μεγάλους» νὰ ρθοῦν μὲ «ἄρματα» καὶ «σωταρχίαν μεγάλην» γιὰ νὰ πολιορκήσουν ( νὰ «παρακαθίσουν», ὅπως λέγαμε ἄλλοτε ) ὅλοι μαζὶ τὸ κάστρο τῆς Μονεμβασίας,

δμολογώντας ότι είναι «άπολέμητον». Άφοῦ ήρθαν «καταπαυταχόθεν... τὰ φουσσᾶτα» κ' ἔπιασαν καὶ τὴ θάλασσα τὰ κάτεργα τῶν Βενετῶν, ἀρχισε ἡ θρυλική πολιορκία· καὶ κλείστηκε ἀπ' ὅλες τις μεριὲς ἡ Μονεμβασία «ώς στὸ κλουβὶν τὸ ἀηδόνι»:

«Ο πρίγκιπας ἐβλέποντα τὴν τόση ἀλαζονεία  
ἀπὸ χολῆς του καὶ θυμοῦ ὕμοσε στὸ σπαθίν του,  
ποτέ του ἀπέκει μὴ διαβῆ ἐως οὐ τὸ κάστρο ἐπάρη».

Καὶ τὸ πῆρε τὸ κάστρο ὁ Γουλιέλμος Βιλλαρδουΐνος. Άλλα πῶς τὸ πῆρε;

«Εἰς τοῦτο ἔποικαν ἦκει τρεῖς χρόνους ἡ καὶ πλέον·  
ἔκεινοι τῆς Μονοβασίας, οὐκ εἶχαν πῶς νὰ ποιήσουν,  
ἐφάγασιν τοὺς ποντικοὺς δμοίως καὶ τὰ γατία·  
τὸ τὶ νὰ φῶν οὐκ εἶχασιν, μόνον δὲ εἰς τὸν ἄλλον».

Καὶ μολονότι εἶχαν φθάσει στὸ σημεῖο αὐτὸ οἱ πολιορκημένοι, χρειάστηκε συμβιβασμὸς γιὰ νὰ παραδοθοῦν. Καὶ ὁ Βιλλαρδουΐνος δέχθηκε «μετὰ τιμῆς μεγάλης» τὸν Μαμωνᾶ, τὸν Δαιμονογιάννη καὶ τὸν Σοφιανὸ («αὐτὲς ἥσαν οἱ τρεῖς γενεὲς κ' οἱ εύγενικώτεροι τους») ποὺ τοῦ πῆγαν τὰ «κλειδία». Δώδεκα χρόνια ἀργότερα, ἀφοῦ στὴ μάχη τῆς Πελαγονίας ἔπεσε ὁ Γουλιέλμος Βιλλαρδουΐνος στὰ χέρια τοῦ Μιχαήλ Παλαιολόγου, ἀναγκάσθηκε νὰ ἔξαγοράσει τὴν ἑλευθερία του παραχωρώντας πάλι τὴ Μονεμβασία στὸν Ἐλληνα αὐτοκράτορα. Κοιτάζοντας τὸ κάστρο καὶ τὸ παράξενο βουνὸ – καὶ τὰ κοίταξα ἀπὸ κάποια ἀπόσταση, γιατὶ στὴ Μονεμβασία δὲν ἀποβιβάσθηκε παρὰ μόνον δὲ καπετάνιος τοῦ καραβίου μας – τὰ σκέφθηκα πολὺ ὅλ' αὐτὰ ποὺ μοῦ τὰ εἶχε μάθει δὲ δάσκαλός μου. Καὶ κατάλαβα κάπως τὴν ἀλαζονικὴ στάση τῶν ἀπογόνων τοῦ ἡρωϊκοῦ ἔκεινου Μαμωνᾶ ποὺ μαζὺ μὲ τοὺς δυὸ ἄλλους ἔπιχώριους ἀρχοντες τῆς Μονεμβασίας δὲν παράδωσε τὰ κλειδιὰ τοῦ κάστρου παρὰ μόνον ἀφοῦ εἶχαν τιμηθεῖ τὰ ὅπλα ως τὸ ἔσχατο ἀνθρώπινο ὅριο.

Καὶ ἡ Ναυπλία – τὸ Ναύπλιον ἡ καὶ Ἀνάπλι, ὅπως τὸ λὲν οἱ πολλοὶ – μοῦ ἔκαμε μεγάλη ἐντύπωση. Ἐκεῖ ἔμείναμε ἀρκετὲς μέρες. Κι' ἀνέβηκα κάμποσες φορὲς στὸ ἀπόκρημνο βουνὸ καὶ στὸ κάστρο ποὺ προστατεύει τὸ λιμάνι. Ἀπαρτο καὶ ἀπολέμητο μοιάζει τὸ ἰσχυρὸ κάστρο τῆς Ναυπλίας. Ο Φράγκος χρονογράφος Γοδιφρεῖδος Βιλλαρδουΐνος, ὁ πρωτοστράτορας τῆς Καππανίας (τῆς Τσαμπάνιας, ὅπως τὴ λέγαμε) λέει μὲ τὴ λιτή του διατύπωση ὅτι «δὲ μαρκήσιος Βονιφάτιος» (δηλαδὴ Βονιφάτιος δὲ Μομφερρατικὸς ποὺ ἔγινε βασιλεὺς τῆς Θεσσαλονίκης καὶ ποὺ τὸν λέγαμε Μπονιφάτσιο, μαρκέζη τοῦ Μουνφαράτ) «τάχθηκε μπροστὰ στὴ Ναυπλία, ὅπου δὲ μπόρεσε νὰ κάνει τίποτε, γιατὶ ἦταν πολὺ

δόχυρή, καὶ κούρασε ἐκεῖ πιολὺ τοὺς ἀνθρώπους του». Μετὰ τὴν μάταιη αὐτὴν προσπάθεια τοῦ Βονιφάτιου, δὲ ἀνεψιὸς τοῦ χρονογράφου καὶ μαρεσάλου τῆς Καμπανίας Γοδοφρεῖδος Βιλλαρδουΐνος, ὡς βάσιλος τοῦ Μορέως (πρὶν γίνει πρίγκιπας), ἔκραξε μιὰ μέρα κοντά του «τοὺς πρῶτους τοῦ Μορέως» καὶ τοὺς ρώτησε «τὸ τι κάστρη ἐνέμειναν ποὺ δὲν ἐπροσκυνῆσαν». Καὶ τὸ Χρονικὸ τοῦ Μορέως λέει πῶς πῆρε τὴν ἀκόλουθη ἀπάντηση:

«Τέσσαρα κάστρα ἀφέντη μας σὲ λείπουσιν ἀκόμη·

τὸ ἔνα ἔναι ἡ Κόρινθος, τὸ δεύτερον τὸ Ἀνάπλιν,

τὸ τρίτον ἡ Μονοβασία, τὸ τέταρτον τὸ Ἀργος·

πολλὰ ἐν' τὰ κάστρη δυνατά, πολλὰ σωταρχισμένα·

μὲ πόλεμον οὐ δύνασαι ποτέ σου νὰ τὰ ἐπάρης».

• Όταν πρωτάκουσα τοὺς στίχους αὐτούς, λυπήθηκα ποὺ ἀνάμεσα στὰ τέσσερα δὲν ἦταν καὶ τὸ κάστρο τῆς Πάτρας. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, παρηγορήθηκα κάπως ὅταν ἔμαθα — ἡ παιδική μου αὐτὴν χαιρεκακία ἦταν φυσική καὶ ἀθώα — ὅτι, ἀντίθετα ἀπὸ τὴν Μονεμβασία, τ’ ἄλλα τρία κάστρα (τῆς Κορίνθου, τοῦ Ναυπλίου καὶ τοῦ Ἀργούς) ἔπεσαν νωρὶς στὰ χέρια τῶν Φράγκων καὶ ὅτι δὲν ἔχει δίκιο τὸ Χρονικὸ τοῦ Μορέως ποὺ λέει ὅτι στὶς μέρες τοῦ Γουλιέλμου Βιλλαρδουΐνου ἔγινε ἡ τελευταία καὶ ἀποτελεσματικὴ πολιορκία τοῦ Ναυπλίου. Μονάχα ἡ Μονεμβασία κρατήθηκε ὡς τότε. Τὸ κάστρο τοῦ Ναυπλίου ἔπεσε στὰ χέρια τοῦ πρώτου Βιλλαρδουΐνου. Καὶ τὸν βόηθησε τὸν Γοδοφρεῖδο ὁ Μέγας Κύρης τῶν Ἀθηνῶν Ὁθων Δελαρός, πρᾶγμα ποὺ εἶχε ὡς ἀποτέλεσμα νὰ τοῦ παραχωρήσει ὁ Βιλλαρδουΐνος τὸ Ἀνάπλι. Οἱ Βενετοὶ τὸ πῆραν πολὺ ἀργότερα, στὸ ἔτος 1388. Τοὺς τὸ μεταβίβασε ἡ Ἰδιοκτήτρια τῆς ωρας ἐκείνης, Μαρία ἡ Ἀγγιανή, παίρνοντας ὅσο ζοῦσε — γιὰ τὸ Ἀνάπλι καὶ γιὰ τὸ Ἀργος — ἑφτακόσια χρυσὰ δουκάτα τὸ χρόνο! Δὲν ἦταν, λοιπόν, μονάχα τὸ ἀγαπημένο μου κάστρο τῆς Πάτρας ποὺ νοικιαζόταν ἡ πουλιόταν. «Διεμερίσαντο τὰ ἴματιά μου ἐαυτοῖς», θὰ μποροῦσε νὰ πεῖ καὶ ἡ Ἑλλὰς τὰ χρόνια ἐκεῖνα. Ἀλλὰ δὲν ἦταν ἀθώο τὸ Γένος μας, ὅπως ἦταν ἀθώος ὁ Ἐσταυρωμένος. Εἶχαμε φταίξει μόνοι μας· εἶχαμε παραδοθεῖ μόνοι μας στὴ διάλυση· ὁ «χιτῶν» τοῦ Γένους μας δὲν ἦταν «ἄρραφος».

10

Τὸν Μάρτιο τοῦ 1419 ἔφθασα στὴν Ἀθήνα. Μὲ τὴν Ἀττικὴ δινοιξη ἀρχισε γιὰ μένα ὅχι μόνον ἔνα νέο ἔτος, ἀλλὰ κ’ ἔνα νέο κεφάλαιο ζωῆς. Πρώτη φορὰ στὴ ζωή μου ἔζησα μῆνες σὲ μιὰν ἄλλη πόλη. Πρώτη φορὰ ἔπαψε νᾶναι γιὰ μένα ἡ Πάτρα ἡ μοναδικὴ πόλη τῆς γῆς. Ἡξερα, βέβαια, ὅτι ὑπάρχουν πλῆθος πόλεις στὸν κόσμο. Ἀλλὰ τοξερα μόνο μὲ τὸ μυαλό μου. Δὲν τοξερα ἀκόμα οὔτε μὲ τὰ

μάτια μου, ούτε μὲ τὴν ἀφή μου. Καὶ τόμαθα μόνον ὅταν ἔφθασα στὴν Ἀθήνα καὶ ἤγγισα μὲ τὰ δάχτυλά μου τὸ μάρμαρο τοῦ Πεντελικοῦ.

‘Η Ἀθήνα, βέβαια, δὲν ἦταν τόσο μεγάλη ὅσο ἡ «περιώνυμος πόλις... τοῦ Πρωτοκλήτου», ὅπως ὄνομασε, κάμποσα χρόνια ἀργότερα, τὴν Πάτρα (στὸν ἔγκωμιαστικὸν λόγον του γιὰ τὸν Κωνσταντίνο Παλαιολόγο) ὁ Ἰωάννης Δοκειανός, κριτής ἀμερόληπτος, Κωνσταντινουπόλιτης μικρασιατικῆς καταγωγῆς. ‘Η Πάτρα ἦταν ἀρκετὰ πλουσια, ἐνῶ ἡ Ἀθήνα δὲν ἦταν. «Πόλιν εύδαιμονα», μοῦ τὴν ἔλεγε τὴν Πάτρα, ὅταν γνωρισθήκαμε πολὺ ἀργότερα στὸν Μυστρᾶ, ὁ Ἀθηναῖος Λασινικός Χαλκοκονδύλης. Καί, δητας μοῦ εἶχε πεῖ ὁ δάσκαλός μου, ἐνας Ἀλαμάνος Ἱερεύς, ποὺ εἶχε ἐπισκεφθεῖ τὴν Πελοπόννησο γύρω στὸ ἔτος 1340, διατύπωσε λατινικὰ τὴ φράση ποὺ δὲν τὴ λησμονοῦν οἱ Πατρινοί: «*In ipsa terra est pulchra civitas nomine Patras*». ‘Η Ἀθήνα, στὸ ἔτος 1419, εἶχε βέβαια κάπως ἡρεμήσει καὶ ἡ ἔξοδος τοῦ πληθυσμοῦ ποὺ εἶχε σημειωθεῖ, δεκαπέντε χρόνια πρὶν (ὅταν οἱ ἐπιδρομὲς τῶν Τούρκων ἔκαμαν κάμποσους Ἀθηναίους νὰ φύγουν καὶ, μὲ τὴν προτροπὴ τῶν Βενετῶν, νὰ ἐγκατασταθοῦν στὴ Ζάκυνθο), εἶχε σταματήσει. ‘Ο Ἀντώνιος Ἀτσαγιόλι εἶχε δώσει ἐναν τόνο ἀμεριμησίας στὴ ζωὴ τῆς Ἀθήνας, κ’ ἐκόσμησε τὸ κλεινὸν ἀστυ μὲ νέα ώραῖα κτίρια. ‘Ωστόσο, ἡ «κάτω πόλις», ὅπως ὄνομάζεται (ἔτσι τὴ λέει κι’ ὁ Παυσανίας) ἡ πόλη ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολη, δὲν εἶχε παραπάνω ἀπὸ χίλιες ἑστίες. ‘Η Πάτρα εἶχε πολὺ περισσότερες. Οἱ Ἐλληνες ποὺ ἔμεναν σχεδὸν ὅλοι στὴν κάτω πόλη δὲ νομίζω νάταν παραπάνω ἀπὸ πέντε ἡ τὸ πολὺ ἔξη χιλιάδες. Κ’ οἱ Φλωρεντῖνοι ποὺ ἔμεναν στὴν Ἀθήνα – οἱ περισσότεροι ἦταν ἐπισκέπτες ποὺ τοὺς καλοῦσε ὁ Ἀντώνιος Ἀτσαγιόλι – ἦταν λίγοι· λίγοι, ἀλλὰ διαλεχτοί. Οἱ Φλωρεντῖνοι δὲν ἀποτελοῦσαν δλόκληρη «κουμπάνια», ὅπως οἱ Καταλανοί. Πρὶν οἱ Ναβαρραῖοι καὶ ὁ Νέριος Ἀτσαγιόλι δώσουν τέρμα στὴν κυριαρχία τῶν Καταλανῶν, θάταν περίπου τρεῖς χιλιάδες Καταλανοί στὴν Ἀθήνα καὶ ἄλλοι τρεῖς χιλιάδες στὴ Θήβα καὶ στ’ ἀλλα μέρη τῆς Ἀττικῆς καὶ τῆς Βοιωτίας. Οἱ περισσότεροι χάθηκαν ὅσοι γλύτωσαν, πῆγαν στὴ Σικελία ἐλάχιστοι ἔμειναν στὴν Ἐλλάδα. ‘Η φτώχια τῶν Ἀθηναίων, στὶς μέρες τοῦ Ἀντώνιου Ἀτσαγιόλι, μειώθηκε κάπως ὥστόσο, δὲν ἦταν μακριὰ ἡ ἐποχὴ πού, φθάνοντας στὴν Ἀθήνα ἐνας ξένος, δὲν ἔβρισκε οὔτε ξενώνα καὶ δὲ μποροῦσε νὰ προμηθευθεῖ ὄύτε ἐνα καρβέλι ψωμί. Πολλοὶ μιλοῦσαν ἀκόμα γιὰ τὴν περιπέτεια τοῦ Νικολὸ ντά Μαρτόνι, νοτάριου ἀπὸ τὴν Κάπουα, ποὺ γυρίζοντας ἀπὸ τὴν προσκυνητική του ὁδοιπορία στὰ Ιεροσόλυμα ἔμεινε δυὸ μέρες.

στὴν Ἀθήνα, τὸν Αὔγουστο τοῦ 1394, καὶ ποὺ δὲ θὰ εἶχε τί νὰ φάει καὶ ποῦ νὰ κοιμηθεῖ ἀν δὲν τὸν φιλοξενοῦσε ὁ βικάριος τοῦ Λατίνου ἀρχιεπισκόπου. Ἡ κατάσταση αὐτή, στὸ ἔτος 1419 ποὺ ἔφθασα ἐγὼ στὴν Ἀθήνα, εἶχε ἀλλάξει. Ὁταν ἦρθε ὁ Μαρτόνι στὴν Ἀθήνα, τὸ δουκάτο τῆς Ἀθήνας περνοῦσε μιὰ μεγάλη κρίση. Ὁ Νέριος Ἀτσαγιόλι εἶχε πεθάνει· ἡ ἔξουσία τοῦ νόθου γιοῦ του Ἀντώνιου ἦταν ἀκόμα περιορισμένη στὴ Βοιωτία· ἡ Ἀττικὴ εἶχε παραμεληθεῖ ἀπὸ τοὺς Βενετούς ποὺ εἶχαν ἀλλοῦ τὸ νοῦ τους· οἱ Τούρκοι ἔκαναν κάθε τόσο τὶς ἐπιδρομές τους· καὶ οἱ Ἀλβανοὶ ποὺ δὲν εἶχαν ἀκόμα δεθεῖ μὲ τὸν τόπο καὶ νοικοκυρευθεῖ, λήστευαν τοὺς ταξιδιῶτες γιὰ νὰ μποροῦν νὰ συντηρηθοῦν. Στὸ 1419 εἶχε ἡ Ἀθήνα πίσω της μιὰ περίοδο ἥρεμίας καὶ σχετικῆς ἀσφάλειας δεκαπέντε περίπου ἑτῶν. Ὡστόσο, φτωχὴ ἦταν καὶ τότε, καὶ δὲ μποροῦσε νὰ συγκριθεῖ μὲ τὴν Πάτρα.

Ἄν, δημως, ἡ Ἀθήνα ἦταν μιὰ πόλη φτωχή, καὶ ἀν εἶχε – ώς συνοικισμὸς Ἐλλήνων – μιὰ ζαρωμένη καὶ στριμωγμένη ὑπόσταση στοὺς πρόποδες καὶ στὶς πλαγιές τοῦ ἔνδοξου βράχου ποὺ λέγεται Ἀκρόπολη, εἶχε, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, τὰ παλαιὰ μνημεῖα, τ’ ἀπαράμιλλα καὶ μοναδικὰ στὴ γῆ ἔργα τῶν παλαιῶν Ἀθηναίων ποὺ ἔκαναν τὸ «ἄστυ», μολονότι ξεπεσμένο πιὰ καὶ φτωχό, νὰ ἔξακολουθεῖ νᾶναι «κλεινόν». Μιὰ φράση πού, δηπως ἄκουσα ἀργότερα, εἶπε ἔνας ἀπὸ τοὺς Καταλανοὺς δοῦκες τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῶν νέων Πατρῶν, ὁ βασιλεὺς τῆς Καταλωνίας καὶ τῆς Ἀραγῶνος Πέτρος (ὁ τέταρτος, δηπως τὸν ἔλεγαν), μ’ ἔκαμε νὰ συμπαθήσω τοὺς Καταλανοὺς πού, δίκαια ἡ ἄδικα, ἔχουν ἀφήσει κακὲς ἀναμνήσεις στὸ λαό μας. Ὁ Πέτρος εἶχε πεῖ γιὰ τὴν Ἀκρόπολη ὅτι είναι τὸ πιὸ πλούσιο κόσμημα στὸν κόσμο, ἔνα κόσμημα ποὺ σὰν κι’ αὐτὸ κανένας ἄλλος Χριστιανὸς βασιλιάς δὲν μπορεῖ νὰ ποθήσει. Τὴ φράση αὐτὴ ἔμαθα νὰ τὴ γράφω στὴ γλῶσσα του, δηπως τὴν εἶδα γραμμένη, καὶ μάλιστα μὲ τὸ μικρὸ γραμματικὸ λάθος «al mont» ἀντὶ «al món» (στὸν κόσμο). Ἡ φράση είναι ἡ ἔξῆς: «lo dit castell sia la pus richa joya qui al mont sia e tal que entre tots los Reys de cristians envides lo porien fer semblant». Ὁταν συμπλήρωσα στὴν Ἰταλία τὶς γνώσεις μου στὰ λατινικὰ καὶ ἔμαθα καὶ Ἰταλικά, δὲ μοῦ ἦταν δύσκολο νὰ καταλάβω καὶ ν’ ἀπομνηνεύσω τὴν παραπάνω φράση.

## 11

Στὴν Ἀθήνα ἀνέβηκα ἀπὸ τὸ Φάληρο καὶ ὅχι ἀπὸ τὸν Πειραιᾶ ποὺ οἱ Φράγκοι τὸν ἔχουν δινομάσει Πόρτο Λεόνε. Ὁ Βενετὸς καραβοκύρτης δὲν εἶχε δουλειὰ στὸ λιμάνι τοῦ Πειραιῶς, βιαζόταν νὰ φθάσει στὴν Εύβοια, καὶ προτίμησε νὰ πιάσει λίγη ὥρα στὸ Φα-

ληρο. "Ετσι, χωρὶς φυσικὰ νὰ τὸ ξέρει, ἀδιαφόρησε γιὰ τὴν ἀπόφαση τοῦ Θεμιστοκλέους ποὺ εἶχε δρίσει ώς ἐπίνειο τῆς Ἀθήνας τὸν Πειραιᾶ, καὶ προτίμησε τὸ παλαιότερο ἐπίνειο ποὺ εἶναι ἵσως καὶ πιὸ θρυλικό, γιατὶ ἀπὸ τὸ Φάληρο — ἔτσι λέει ὁ Παυσανίας — ξεκίνησαν καὶ ὁ Μενεσθεὺς μὲ τὸ στόλο του γιὰ τὴν Τροία καὶ ὁ Θησεὺς γιὰ νὰ πάει στὸν Μίνωα καὶ νὰ δικαιολογηθεῖ γιὰ τὸ θάνατο τοῦ Ἀνδρόγεω.

Στὸ Φάληρο βρέθηκε ἕνας καλὸς ἀνθρωπος καὶ μὲ ὄδηγησε μὲ τὸ μουλάρι του στὴν Ἀθήνα. Ἡ Ἀθήνα, πρὶν ἀπὸ τὸν Ἀντώνιο Ἀτσαγιόλι ποὺ εἶχε μανία μὲ τ' ἄλογα, ἥταν γεμάτη μουλάρια. Καὶ, φυσικά, οἱ περισσότεροι ντόπιοι Ἀθηναῖοι, καὶ οἱ κάτοικοι τῶν γύρω χωριῶν, εἶχαν καὶ στὸ ἔτος 1419 μονάχα μουλάρια. Προχωρώντας πρὸς τὴν Ἀθήνα, ἀντίκρυσα τὴν Ἀκρόπολη ποὺ ὁ ὄδηγός μου δὲν ἤξερε ὅτι λέγεται Ἀκρόπολη. "Οπως διαπίστωσα φθάνοντας στὴν Ἀθήνα, οὔτε οἱ "Ἐλληνες τὴν ἔλεγαν Ἀκρόπολη (ἔξαίρεστη ἀποτελοῦσαν μερικοὶ μορφωμένοι ποὺ εἶχαν διαβάσει ἀρχαῖα κείμενα), οὔτε ὅμως καὶ οἱ Φλωρεντῖνοι καὶ οἱ ἄλλοι ξένοι χρησιμοποιοῦσαν τὴν παλαιά της ὀνομασία. "Αλλοι τὴν ἔλεγαν κάστρο, ἄλλοι καστέλλι, ἄλλοι παλάτι ἢ μᾶλλον παλάτσο καὶ ἄλλοι «ἀπάνω πόλη», ξεχωρίζοντάς την ἔτσι ἀπὸ τὴν κάτω πόλη.

"Ηδη ἀπὸ μακριὰ — ἐνῶ ἀνέβαινα στὴν Ἀθήνα — ξαφνιάστηκα ξεχωρίζοντας λίγο - λίγο τὸν Παρθενῶνα ποὺ κι' αὐτὸν ὁ ὄδηγός μου δὲν τὸν ἔλεγε Παρθενῶνα, ἀλλὰ τὸν ὄνόμαζε Ἐκκλησία τῆς «Παναγιᾶς». "Αν καὶ ὁ δάσκαλός μου μὲ εἶχε κατατοπίσει στὴν ἀρχιτεκτονικὴ τῶν παλαιῶν Ἐλλήνων καὶ στὰ κύρια χαρακτηριστικά της, δὲν εἶχα κατορθώσει, πρὶν ίδω μὲ τὰ μάτια μου τὸν Παρθενῶνα, νὰ συλλάβω μὲ τὴ σκέψη μου τὴν αἰσθητὴ μορφὴ ἐνὸς τέτοιου κτίσματος. Κ' ἐκεῖ ποὺ προχωροῦσα, ἔχοντας δεξιά μου τὸν "Υμηττό, μποστά μου τὸν Λυκαβηττὸ καὶ στὸ βάθος τὸ Πεντελικό, ἔνιωσα ἐνα νέο ξάφνιασμα. "Ἐνας ἄλλος μεγάλος ναὸς — αὐτὸς ὅχι στὴν Ἀκρόπολη καὶ στὸ ὑψηλό της ὑπόβαθρο, ἀλλὰ δεξιώτερα καὶ χαμηλά — πρόβαλε στὰ μάτια μου. 'Ο ναὸς αὐτὸς δὲν ἔμοιαζε ἀκέραιος· εἶχε ὑποστεῖ ζημιές. 'Ερεύνησα τὴ μνήμη μου πού, ὃν καὶ πιὸ ἀδύνατη, μοῦ ἔδωσε τὴν ἀπάντηση. 'Ηταν ὁ ναὸς τοῦ Ὁλυμπίου Διός, ποὺ οἱ μελετημένοι Ἀθηναῖοι μοῦ τὸν ὄνόμασαν Οἴκο τοῦ Ἀδριανοῦ. Χωρὶς καλὰ-καλὰ νὰ τὸ καταλάβω, ἀρχισα ξαφνικὰ νὰ βλέπω τὴ γῆ ὀλόκληρη στηριγμένη ἐπάνω σὲ κίονες. Εἶχα ἴδει, βέβαια, καὶ στὴν Πάτρα κίονες. 'Αλλὰ οὔτε τόσο μεγάλους καὶ ψηλοὺς εἶχα ἴδει ποτέ μου, οὔτε τόσους πολλοὺς μαζί. Πῶς νὰ μὴ γεννηθεῖ μέσα μου αὐτόματα ἢ παράξενη ἴδεα ὅτι ὀλόκληρη ἡ γῆ στηρίζεται σὲ κίονες; Καὶ σκέφθηκα ἀμέσως: Πῶς ἔξηγεῖται ὅτι ὁ Παυ-

σανίας, μιλώντας γιὰ τὴν Ἀκρόπολη καὶ τὸν Παρθενῶνα, προσπερνάει τὸ θέμα αὐτὸ ποὺ μὲ κάνει ἐμένα νὰ ξαφνιάζομαι καὶ νὰ θαυμάζω τόσο; Σήμερα, ξέρω νὰ δώσω τὴν ἀπάντηση στὸ ἑρώτημα τοῦτο. Ὁ Παυσανίας θεωροῦσε φυσικὸ καὶ αὐτονόητο ὅ,τι ἔκανε ἐμένα νὰ τρίβω τὰ μάτια μου. Αὐτὸ ἥταν, ἀκριβῶς, τὸ σπουδαῖο στοὺς παλαιοὺς "Ἐλληνες, ἀκόμα καὶ στὸν Παυσανία ποὺ ἥταν ἀργοπορημένος καὶ σχεδὸν ἐπίγονος: ὅτι θεωροῦσαν αὐτονόητο καὶ φυσικὸ ὅ,τι ἥταν μεγάλο καὶ θαυμαστό.

"Οταν πλησίαζα στὸ ναὸ τοῦ Ὄλυμπίου Διός, ἀντίκρυσα καὶ τὴν πύλη τοῦ Ἀδριανοῦ. Ἀπὸ τὴν πύλη αὐτὴ περνοῦσαν οἱ Ἀθηναῖοι γιὰ νὰ μποῦν στὴν πόλη ποὺ ἔχτισε ὁ νέος Θησεύς. Ὁ αὐτοκράτωρ Ἀδριανὸς — ὁ ἀνθρωπὸς αὐτὸς ἥταν ἐνα περίεργο κράμα γενναιότητας καὶ ἀλαζονείας, ἀρετῆς καὶ ἀμαρτίας — ἥθελε νᾶναι ὁ νέος Θησεύς, ὁ νέος Σωτὴρ καὶ Κτίστης τῶν Ἀθηνῶν. Ἡ πύλη τοῦ Ἀδριανοῦ χτίστηκε γιὰ νὰ χωρίζει τὸ ἄστυ τοῦ μεγάλου Μύθου, τὴν πόλη ποὺ ἔχτισε ὁ Θησεύς, ἀπὸ τὴν πόλη τῆς πραγματικότητας ποὺ ἔχτισε ὁ Ἀδριανὸς καὶ πού, σὰν παροδική, ἔξαφανίσθηκε. Πλάι στὸ Ὄλυμπειον καὶ στὶς ὅχθες τοῦ Ἰλισοῦ δὲν ὑπάρχουν πιὰ παρὰ μόνο λίγα καὶ σκόρπια σπίτια.

## 12

Δὲ μπῆκα, περνώντας ἀπὸ τὴν πύλη τοῦ Ἀδριανοῦ, στὴν ἀνύπαρκτη πόλη ποὺ ὁ αὐτοκράτωρ νόμισε ὅτι θᾶταν αἰώνια. Ἐκανα ἀριστερὰ — μονάχο του πῆγε ἀριστερὰ τὸ μουλάρι μου — καὶ προχώρησα πρὸς τὴν Ἀκρόπολη. Προχωρώντας, εἶδα νὰ προβάλλουν στὶς νοτιοδυτικὲς προσβάσεις τῆς δυὸ ιερά, ἐνα θέατρο, κάμπισα ἀγάλματα, καὶ πιὸ πέρα, πίσω ἀπὸ τὰ τείχη ποὺ ἀγκαλιάζουν τὴν Ἀκρόπολη καὶ κάνουν τὸ βράχο τῆς ἀκόμα πιὸ ἀπολέμητο, ἐνα μεγάλο κτίσμα ποὺ μοῦ θύμισε κάτι. Ὁπως διαπίστωσα, κανένας στὴν Ἀθήνα δὲν ἤξερε ὅτι τὸ κτίσμα αὐτὸ ἥταν Ὁδεῖο. Ὁστόσο, ἔγὼ ὁ Πατρινός, ἔχοντας μπροστὰ στὰ μάτια μου τὴν παράσταση τοῦ Ὁδείου τῆς γενετείρας μου, κατάλαβα ἀμέσως ὅτι τὸ κτίσμα αὐτὸ εἶναι τὸ Ὁδεῖο ποὺ ἔχτισε καὶ χάρισε στοὺς Ἀθηναίους Ἡρώδης ὁ Ἀττικός. Γιὰ τὸ Ὁδεῖο αὐτὸ μιλάει ὁ Παυσανίας, δχι στὸ κεφάλαιο γιὰ τὴν Ἀττική, ἀλλὰ στὸ κεφάλαιο γιὰ τὴν Ἀχαΐα. Μιλώντας γιὰ τὴν Πάτρα λέει: «Ἐχεται δὲ τῆς ἀγορᾶς τὸ Ὡιδεῖον, καὶ Ἀπόλλων ἐνταῦθα ἀνάκειται θέασις ἀξιος· ἐποιήθη δὲ ἀπὸ λαφύρων, ἡνίκα ἐπὶ τὸν στρατὸν τῶν Γαλατῶν οἱ Πατρεῖς ἦμυναν Αἴτωλοῖς Ἀχαιῶν μόνοι». (μ' ἀρεσε νὰ διαβάζω ὅτι οἱ Πατρινοὶ ἥταν οἱ μόνοι ποὺ βόηθησαν τοὺς Αἴτωλούς). «Κεκόσμηται δὲ καὶ ἐς ἄλλα τὸ Ὡιδεῖον ἀξιολογώτατα τῶν ἐν Ἑλλησι, πλήν γε δὴ τοῦ Ἀθήνησι· τοῦτο γάρ μεγέθει τε καὶ εἰς τὴν πᾶσαν